PER183 · DE LA 3ÈME PÂQUE AU DÉBUT DE LA DERNIÈRE SEMAINE

Départ en barque pour la ville de Magdala

Nous retrouvons le même principe que dans la première multiplication des pains et des poissons, après l'événement, les disciples et le Messie Jésus reprennent la barque…

EN BREF

L'article discute du départ de Jésus en barque vers Magdala après la multiplication des pains, explorant les variations entre les récits de Matthieu et de Marc et soulignant l'importance de l'étude historique pour comprendre ces différences.

LECTURE	RÉFÉRENCES	LIVRES CITÉS	NIVEAU
6 min	**7**	**2**	**Moyen**

PUBLIC	PUBLIÉE	MISE À JOUR
Intermédiaire	**10/05/2025**	**14/02/2026**

CLASSEMENT

PARCOURS	Chronologie de la vie de Jésus
PARCOURS	Ministère de Jésus
PARCOURS	Ministère en Galilée
PARCOURS	Vie et ministère de Jésus
THÈME	Les Évangiles
THÈME	Ministère de Jésus

PERSONNAGES
Jésus · Marie de Magdala

LIEUX
Magdala · Dalmanutha

PÉRIODES
Août 32

MOTS-CLÉS
Jésus · Magdala · multiplication des pains · Dalmanutha · Évangiles

NOTIONS
variation des traditions bibliques

RÉFÉRENCES BIBLIQUES
Matthieu 15.39 · Marc 8.10

DROITS
© 2026 Schilo — Tous droits réservés

SOMMAIRE

Consultation 2
Textes bibliques 3
Détails techniques 3
Départ en barque pour la ville de Magdala 5
Différence entre Magdala et Dalmanutha 5
Résumé et comparaison des textes 5
Différence entre Magdala et Dalmanutha .....
Localisation de ces lieux 6
Lexique 7

RÉSUMÉ

L'article "PER183 - Départ en barque pour la ville de Magdala" explore un épisode des Évangiles où Jésus, après la multiplication des pains et des poissons, quitte avec ses disciples en barque vers Magdala. Ce voyage est documenté dans les Évangiles de Matthieu et de Marc, bien que chaque texte utilise des noms légèrement différents pour la destination finale : Magdala ou Dalmanutha. Ces différences s'expliquent par la variation des traditions manuscrites ou par l'usage de noms alternatifs pour une même région. Magdala est clairement identifiée sur la rive ouest de la mer de Galilée et est associée à Marie de Magdala (ou Marie-Madeleine). Dalmanutha, en revanche, reste imprécise dans sa localisation, bien qu'elle puisse être proche de Magdala. L'article souligne l'importance de l'analyse historique et archéologique pour démêler ces nuances et mieux comprendre la narration biblique, mettant en lumière les défis de la transmission des récits évangéliques. En conclusion, cet article apporte une perspective enrichie sur la géographie biblique et la pédagogie de Jésus à travers les voyages détaillés dans les textes bibliques.

Consultation

Vous pouvez consulter :

- ANN113 : La multiplication des pains et des poissons
- ANN072 : Les miracles réalisés par le Messie Jésus

Textes bibliques

Matthieu

Matthieu 15.39 (Louis Segond S21)
Ensuite, il renvoya la foule, monta dans la barque et se rendit dans la région de Magdala.

Texte biblique de la Bible version Segond 21 Copyright 2007 Société Biblique de Genève Reproduit avec aimable autorisation. Tous droits réservés.

Marc

Marc 8.10 (Louis Segond S21)
Aussitôt il monta dans la barque avec ses disciples et se rendit dans la région de Dalmanutha.

Texte biblique de la Bible version Segond 21 Copyright 2007 Société Biblique de Genève Reproduit avec aimable autorisation. Tous droits réservés.

Luc
non cité dans le livre

Jean
non cité dans le livre

Détails techniques



Lieu : Sur la mer de Galilée en direction de Magdala

Date : Août 32

Mode opératoire : Nous continuons avec Marc

Note sur le mode opératoire : Marc reprend les propos de Matthieu



Le Messie et ses disciples, après avoir accompli la multiplication des pains et des poissons, reprennent la barque en direction de la ville de Magdala, située sur la côte occidentale.

Départ en barque pour la ville de Magdala



Différence entre Magdala et Dalmanutha

Nous retrouvons le même principe que dans la première multiplication des pains et des poissons, après l'événement, les disciples et le Messie Jésus reprennent la barque. C'était un moyen de retrouver du calme et du repos. Cette fois-ci, la mer est restée calme.

Résumé et comparaison des textes

Les versets Matthieu 15.39 et Marc 8.10 relatent le départ du Messie Jésus après la seconde multiplication des pains. Dans Matthieu 15.39, Jésus monte dans une barque et se rend dans la région de Magadan. Dans Marc 8.10, le récit est similaire, mais la destination mentionnée est Dalmanutha.

Bien que ces deux passages décrivent le même événement, ils diffèrent par le nom du lieu où Jésus arrive. Cette variation peut être attribuée à des différences de tradition manuscrite ou à l'usage de noms alternatifs pour une même région.

Différence entre Magdala et Dalmanutha

- ***Magdala*** est une ville bien identifiée sur la rive occidentale de la mer de Galilée. Elle est souvent associée à Marie de Magdala (Marie-Madeleine) et était un centre de pêche et de commerce à l'époque de Jésus.
- ***Dalmanutha***, en revanche, est un lieu dont la localisation exacte reste incertaine. Certains chercheurs estiment qu'il pourrait être proche de Magdala, voire être une autre appellation de la même région. D'autres hypothèses suggèrent qu'il pourrait désigner une zone voisine sur la côte occidentale de la mer de Galilée.

Localisation de ces lieux

- ***Magdala*** est située sur la rive ouest de la mer de Galilée, près de l’actuelle ville de Migdal en Israël.
- ***Dalmanutha*** n’a pas été formellement identifié, mais des fouilles archéologiques ont suggéré qu’il pourrait correspondre à une ancienne ville près de Ginosar, où un bateau de pêche datant de l’époque du Messie Jésus a été découvert.
- ***Magdala et Ginosar*** se trouvent à proximité l'une de l'autre.
- ***Magadan*** Dans le contexte biblique, Magadan est mentionné uniquement dans Matthieu 15.39, où le Messie Jésus se rend après la multiplication des pains. Cependant, certains manuscrits et traductions utilisent Magdala à la place de Magadan, ce qui a conduit à des débats sur l'identité exacte de ce lieu. Il est possible que Magadan soit une variante de Magdala, qui était une ville bien connue sur la rive occidentale de la mer de Galilée

Ces différences illustrent les variations dans la transmission des récits évangéliques et soulignent l’importance de l’étude historique et archéologique pour mieux comprendre les lieux mentionnés dans les Évangiles.

LEXIQUE

La Bible Segond 21 (S21) — La Segond 21. Modernisation : La Segond 21 vise à moderniser le langage de la traduction de Louis Segond tout en maintenant une grande fidélité aux textes originaux hébreux et grecs.
INF082 · https://schilo.org/inf082-la-bible-segond-21-s21/

Les deux multiplications des pains — Le Messie Jésus évoque les deux multiplications des pains dans les Évangiles de Matthieu et de Marc, lors d'une conversation avec ses disciples. Matthieu 16.9-10
INF104 · https://schilo.org/inf104-les-deux-multiplications-des-pains/

Le lac de Génésareth — Le lac de Génésareth, également connu sous le nom de mer de Galilée, lac de Tibériade ou lac de Kinneret, est un plan d'eau important en Israël, mentionné à plusieurs reprises dans les Évangiles. Situation : Le lac de Génésareth est situé dans la région nord d'Israël, en Galilée, près des hauteurs du Golan.
INF087 · https://schilo.org/inf087-le-lac-de-genesareth/

Magadan et Dalmanutha — Magadan et Dalmanutha sont des noms mentionnés dans les Évangiles et se réfèrent à des lieux différents, bien que leur localisation exacte ne soit pas entièrement claire. Référence Biblique : Magadan est mentionné dans Matthieu 15.39 après la seconde multiplication des pains.
INF103 · https://schilo.org/inf103-magadan-et-dalmanutha/

POUR ALLER PLUS LOIN

PARCOURS	Chronologie de la vie de Jésus https://schilo.org/parcours/chronologie-de-la-vie-de-jesus/
PARCOURS	Ministère de Jésus https://schilo.org/parcours/ministere-de-jesus/
PARCOURS	Ministère en Galilée https://schilo.org/parcours/ministere-en-galilee/
PARCOURS	Vie et ministère de Jésus https://schilo.org/parcours/vie-et-ministere-de-jesus/
THÈME	Les Évangiles https://schilo.org/theme/les-evangiles/
THÈME	Ministère de Jésus https://schilo.org/theme/ministere-de-jesus/
ÉTUDE PRÉCÉDENTE	PER182 - Seconde multiplication des pains pour 4000 personnes https://schilo.org/per182-seconde-multiplication-des-pains-pour-4000-personnes/
ÉTUDE SUIVANTE	PER184 - Les pharisiens demandent un signe https://schilo.org/per184-les-pharisiens-demandent-un-signe/

GENÈSE 49.10

« Le sceptre ne s'éloignera pas de Juda, ni le bâton de commandement d'entre ses pieds, jusqu'à ce que vienne Schilo, et que les peuples lui obéissent. »

Pourquoi « Schilo » ?

Le terme « Schilo » apparaît dans la Genèse, au sein de la bénédiction de Jacob sur ses fils. Il est généralement traduit par « celui à qui cela appartient » ou « celui qui doit venir » — une prophétie messianique qui annonce un personnage issu de la tribu de Juda, à qui les peuples du monde obéiront. Pour nous, ce nom symbolise notre conviction centrale : Jésus est ce Schilo — le Messie annoncé, fils de David, fils d'Abraham, vers qui pointent toutes les Écritures. Notre site porte ce nom en hommage à cette prophétie et à Celui qu'elle désigne.

SOURCES ET DROITS

Cette étude : © 2026 Schilo — Tous droits réservés. Source : https://schilo.org/per183-depart-en-barque-pour-la-ville-de-magdala/, exportée le 04/11/2026. La version en ligne peut avoir été complétée depuis.